

Научный семинар «Михаил Бахтин: подступы к биографии»

© 2022 С.А. Дубровская

*Дубровская Светлана Анатольевна, доктор филологических наук,
профессор кафедры русского языка как иностранного, заместитель директора
Центра М.М. Бахтина Мордовского государственного университета им. Н.П. Огарева.
E-mail: s.dubrovskaya@bk.ru*

Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева.
Саранск, Российская Федерация

Аннотация. Центр М.М. Бахтина Мордовского государственного университета им. Н.П. Огарева выступил организатором научного семинара «Михаил Бахтин: подступы к биографии», который состоялся 22–24 сентября 2022 г. На дискуссионных площадках и за круглым столом были представлены доклады и сообщения ведущих бахтиноведов (культурологов, философов, филологов), а также молодых исследователей. Помимо саранских бахтиноведов в дискуссии приняли участие ученые из научных центров и университетов России (Белгород, Москва, Новосибирск, Орел, Санкт-Петербург) и других стран: Беларуси (Витебск), Бразилии (Сан-Паулу), Израиля (Беэр-Шева), Испании (Барселона), Италии (Мачерата), Ирана (Тегеран), Китая (Пекин, Шичзянжуан (провинция Хэбэй)). В статье дан обзор докладов, прозвучавших на семинаре, выявлены наиболее важные и актуальные проблемы создания научной биографии мыслителя.

Ключевые слова: М.М. Бахтин, научная биография, автор и герой биографии, «большое время», «малое время», Круг Бахтина, «Бахтин средневековый».

В течение нескольких десятилетий биография М.М. Бахтина остается в центре внимания российского и зарубежного бахтиноведения. В ставших классическими трудах М. Холквиста и К. Кларк, С.С. и Л.С. Конкиных, С.Г. Бочарова, Н.Л. Васильева, В.В. Кожина, Н.А. Панькова, К. Эмерсон, а также в современных исследованиях в целом восстановлен общий ход жизни мыслителя, освещены многие детали его биографии [1–3; 5; 7–21]. В то же время бахтиноведы с полным правом утверждают, что подлинная научная биография Бахтина еще не создана, а в имеющихся жизнеописаниях много лакун и вопросов, пока остающихся без ответов. О последнем много говорилось на XVII Международной Бахтинской конференции (Саранск, 5–10 июня 2021 г.), где проблемы бахтинской биографии оставались в центре внимания многих участников [см. подробнее: 6]. Именно тогда родилась идея проведения научного семинара «Михаил Бахтин: подступы к биографии», который состоялся на площадке Мордовского государственного университета им. Н.П. Огарёва 22–24 сентября 2022 г.

Приглашая к участию в семинаре, организаторы предложили для обсуждения целый ряд проблем, связанных с созданием научной биографии Бахтина. С учетом поступивших заявок и предложений были сформированы следующие дискуссионные панели: «Михаил Бахтин: проблемы создания научной биографии», «Бахтин в Саранске: хронография, топография, иконография», «“Бахтин средневековый”: аспекты научной биографии М.М. Бахтина».

В открывающем семинар докладе О.Е. Осовский (Саранск), высоко оценив вклад в создание биографий Бахтина К. Кларк и М. Холквиста, С.С. и Л.С. Конкиных, Н.А. Панькова, воспоминания С.Г. Бочарова, В.В. Кожина, В.Н. Турбина и др., восстановление отдельных эпизодов интеллектуальной жизни мыслителя в работах В.Л. Махлина, Н.И. Николаева, И.В. Пешкова, И.Л. Поповой, саранских исследователей, отметил необходимость поиска и использования нового историко-биографического инструментария, новых методологических и технологических подходов, в которых особая роль должна быть отведена бахтинской категории «малое время» и сопряженному с ней кругу понятий. Восстановление атмосферы

времени, детальная реконструкция научной повседневности, поиск и обнаружение новых архивных материалов, комплексность и междисциплинарность решений этого рода задач – условия, выполнение которых позволит приблизиться, по убеждению докладчика, к созданию полномасштабной научной биографии Бахтина. Еще один важнейший момент, связанный с созданием научной биографии, – архивная работа: «Я надеюсь, – подчеркнул Осовский, – что архивная работа приведет нас к крайне важным открытиям, которые послужат написанию научной биографии Бахтина».

В.Л. Махлин (Москва) в докладе «Мыслитель без биографии, или почему Бахтин так труден?» осветил решающий, на его взгляд, факт научной биографии Бахтина, заключающийся в том, что у этого русского философа не было «научной биографии» в привычном смысле этого понятия. Докладчик сосредоточил внимание на особенностях творческого пути мыслителя, которые остаются малозаметными, поскольку это не столько известные факты, сколько пробелы между известными фактами. «Бахтин, – подчеркнул В.Л. Махлин, – в сущности, выпал из своей биографии, выпал не вообще из биографии, но из истории предпосылок, становления и логики развития его научно-философско-религиозной программы, сложившейся в конце 1910-х – начале 1920-х гг., которую он модифицировал на протяжении последующих десятилетий и при всем умении перелагать свои воззрения на господствующие языки времени он печатно так никогда и “не отдал себя до конца этим языкам” (по его выражению из работы “Слово в романе”), тем самым вводя в недоразумения и заблуждения практически всю историю рецепции бахтинского наследия, начиная в особенности с 1960-х гг.». Этим феноменом В.Л. Махлин объясняет всегда заметный разрыв между реальным содержанием бахтинского наследия и его пониманием, «между мышлением Бахтина и мышлением его интерпретаторов».

Размышляя о «больших событиях», в которых Бахтин участвовал как «русский мыслитель, индивидуально и национально» и которые стали частью биографии его мышления, В.Л. Махлин подчеркнул необходимость иного подхода к бахтинскому наследию – «не только фактографического или компаративного, но такого, который, в духе идеи “активного понимания”, позволил бы понять, каким образом Бахтин как философ и ученый *ответил* на три основных революции (в России и на Западе) своего переломного времени: 1) в сфере общего мировоззрения, 2) в области философии и 3) в гуманитарно-филологическом мышлении».

Н.И. Николаев (Санкт-Петербург) в докладе «О раннем периоде жизни и творчества М.М. Бахтина» коснулся нескольких проблемных точек в создании биографического исследования в целом и биографии Бахтина в частности. Он привлек внимание к совершенно особому явлению советских биографий, с которым сталкиваются исследователи, – отсутствию писем, архивов, фотографий, а также сознательное или бессознательное изменение данных в официальных автобиографиях. В связи с этим значение документа начинают приобретать другие материалы (воспоминания, дневники и переписка третьих лиц), позволяющие восстановить контексты конкретного события или разговора, так называемую атмосферу времени. Докладчик продемонстрировал работу с бахтинским контекстом, извлекая данные из материалов, посвященных кругу лиц, непосредственно или опосредованно связанных с Бахтиным, пропуская всю информацию через «бахтинский фильтр» [см.: 4]. Уделив особое внимание феномену «Невельской школы философии», биографическому значению переписки М.В. Юдиной и материалов, связанных с виленским гимназическим кружком, Николаев подчеркнул важность и актуальность непрерывной работы по дополнению и обновлению комментария ко всем трудам Бахтина. Докладчик коснулся проблемы «антибахтинизма», напоминая исследователям о том, что творческие коллективы в науке – это явление, появившееся в середине XX в. «До этого все гении – одиночки. Конечно, их окружали ученики и последователи, но не коллектив. Переносить эти современные представления в прошлое, – подчеркнул Н.И. Николаев, – это чудовищная методологическая ошибка».

Вопросам ранней биографии М.М. Бахтина был посвящен доклад А.Г. Лисова (Витебск), актуализирующий проблемы восстановления социокультурного и идеологического контекстов, персонажного ряда «малого» и «большого» круга Бахтина витебского периода.

И.В. Пешков (Москва) в своем выступлении актуализировал проблему уточнения хронологии трудов М.М. Бахтина, опубликованных под масками его друзей – П.Н. Медведева, В.Н. Волошинова, И.И. Канаева. Докладчик, обращаясь к ленинградскому периоду жизни и творчества Бахтина, стремился реконструировать сам процесс и смыслы замены бахтинского авторства «авторскими масками». Выходя на проблему «спорных текстов», Пешков подчеркнул необходимость дальнейшей разработки затрагиваемого в докладе вопроса.

Попытку новых методологических подходов к построению научной биографии Бахтина представил в своем докладе Лю Мяовэнь (Пекин, Китай). Отмечая серьезные недостатки в имеющихся бахтинских биографиях, молодой ученый предложил в качестве исследовательского инструмента использовать категорию «культурной памяти», которая должна, по его мнению, стать методологическим коррективом традиционных форм жизнеописания мыслителя.

Проблема методов генеалогической реархивации рода Бахтиных была в центре внимания А.Ю. Титова (Орел). Докладчик, затронув вопрос о своевременности и необходимости работы с архивными документами, поделился вновь обнаруженными сведениями, извлеченными из материалов, найденных в орловских архивах.

Осмыслению проблемы создания научной биографии как таковой и, в частности современной биографии мыслителя, был посвящен доклад С.А. Смирнова (Новосибирск) «Михаил Бахтин как Автор и Герой биографии». Предлагая новую оптику для жизнеописания Бахтина и реконструкции его контекстов, докладчик обратил внимание на внутреннюю противоречивость той ситуации, в которой находится исследователь-биограф: «С одной стороны, стремление к объективности и достоверности, с другой – необходимость понять жизнь героя, понять истоки его творений, заставить заговорить эти документы голосом того времени, в котором он жил». Возможность устранить непонимание, заполнить имеющиеся лакуны, восстановить «утраченное время» докладчик связывает с использованием метода биографического повествования, адекватного герою: «Воздерживаясь от собственных проекций и построений, больше прислушиваясь к интонации своего героя, помогающей проникнуть во время, в котором он жил, и становясь свидетелем тому времени, автор биографии должен воссоздать атмосферу того времени, в котором жил его персонаж, чтобы оно само, время, говорило его голосом».

В докладе Е.В. Чернецовой и Е.Г. Масловой (Москва) «Голос Бахтина на языке Шекспира и Джойса: насколько удался перевод книги “М.М. Бахтин: беседы с В.Д. Дувакиным”?» представлена вышедшая в 2019 г. книга «Mikhail Bakhtin: the Duvakin interviews, 1973». Анализируя перевод с точки зрения его функциональной значимости (прежде всего для бахтиноведов), докладчики задались несколькими вопросами, ответы на которые приближают их к пониманию того, как должно быть представлено наследие Бахтина за пределами России, что и с какими акцентами должно быть прокомментировано, насколько возможен адекватный перевод «устного слова» мыслителя. В докладе были отмечены знаковость и важность для англоязычной аудитории самого факта издания книги, а также успешность работы переводчиков, благодаря которой появляются дополнительные возможности в уточнении и корректировке отдельных биографических и научных сюжетов. В то же время лингвокультурологический взгляд на текст книги позволяет исследователям выявить погрешности С. Гратчева и М. Мариновой, в частности в выборе способов передачи «устного слова», в подходах к представлению англоязычной аудитории российских и советских реалий, в отборе фактов при создании портрета «говорящего гения, рассказывающего о себе и своем пути».

П.А. Ольхов (Белгород) сосредоточил внимание на проблеме онтологического приобщения Бахтина к чужой речи. В докладе «Речевые топосы М.М. Бахтина (к генеалогии вариативности)» исследователь подчеркнул: «Разбирая тексты Бахтина с некоторых общих

историко-философских позиций, мы стремимся к установлению некоторой идейной преемственности мысли Бахтина или идейной отзывчивости бахтинского мышления, выпуская из виду то, что бахтинское мышление прежде всего имеет вид речевой открытости, оно не прочитывается герменевтически, с некоторой формально-теоретической или идейной понятностью».

Дискуссионная панель «Бахтин в Саранске: хронография, топография, иконография» объединила исследователей в разговоре о событиях «малого времени» Бахтина и о «большом времени» его наследия. Представленные в выступлениях личные воспоминания (Н.И. Воронина), воспоминания коллег, студентов и соседей (И.В. Ключева, Л.М. Лисунова), архивные документы и материалы, воссоздающие контексты и раскрывающие подтексты саранских сюжетов жизни Бахтина (С.А. Дубровская, В.И. Лаптун) являются ценнейшим источником как для изучения биографии мыслителя, так и для переосмысления интеллектуальной культуры в Мордовии и роли в ней Бахтина.

Доклады молодых исследователей – студентов Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (Москва), прозвучавшие в рамках круглого стола «“Бахтин средневековый”: аспекты научной биографии М.М. Бахтина» были посвящены аналитическому рассмотрению карнавальной литературы латинского и романского Средневековья в свете концепции Бахтина. Как отметила руководитель научно-учебной группы «Пародия в европейской литературе Средних веков» Н.М. Долгорукова (Москва), цель выступлений – продемонстрировать эффективность бахтинской концепции в подходе к анализу «карнавального слова»: «Проанализированные средневековые “карнавальные” тексты (латинская голиардическая поэзия, романы артуровского цикла, пьесы и лирика на романском языке) либо полностью были недоступны Бахтину во время работы над его монографией, либо были знакомы ему по вторичным источникам, однако все они убеждают в достоверности его концепции, вскрывающей другой, “неофициальный” коллективный опыт Средневековья».

В развернувшейся дискуссии участники, подтверждая основной посыл семинара – актуальность реконструкции научной биографии Бахтина не только в контексте бахтиноведческих исследований, но и в границах интеллектуальной истории России и Запада XX–XXI вв., – обозначили несколько существенных проблем, над которыми следует продолжить работу. Так, В.Л. Махлин предложил обсудить проблему официального и неофициального слова в биографическом дискурсе («Чем мерить время?»); С. Сандлер (Бер-Шева, Израиль) задался вопросом, насколько возможен диалог в ситуации интеллектуального разрыва; Дж. Ларокка (Мачерата, Италия) обратила внимание на факт пересечения истории биографии и истории текстов, которая, в свою очередь, пересекается с историей понятий. О.А. Кравченко (Тегеран, Иран) подчеркнула важность проблемы «внеаходимости» автора по отношению к герою биографии; А.Ю. Титов призвал внимательнее присмотреться к проблеме диалога с артефактом; С. Мас Диас (Барселона, Испания) напомнил о сложившихся в разных странах переводческих традициях бахтинских текстов; О.Е. Осовский предложил рассматривать комментарий к текстам в собрании сочинений М.М. Бахтина как своего рода научную биографию мыслителя.

Начатую работу предполагается продолжить в 2023 г., организовав семинары, посвященные не только различным аспектам научной биографии М.М. Бахтина, но и 60-летию монографии «Проблемы поэтики Достоевского».

Ряд докладов, прозвучавших на семинаре, опубликован в настоящем номере «Бахтинского вестника» и в тематическом выпуске «Литературоведческого журнала» (в печати).

Трансляцию научного семинара в записи можно посмотреть в сети Интернет по адресам:

<https://www.youtube.com/watch?v=gWleT-QBVKI> (22.09.2022);

<https://www.youtube.com/watch?v=CzayAhr615A> (23.09.2022)

1. Бочаров С.Г. Об одном разговоре и вокруг него // Новое литературное обозрение. 1993. № 2. С. 70–89.
2. Васильев Н.Л. Михаил Михайлович Бахтин и феномен «Круга Бахтина»: В поисках утраченного времени. Реконструкции и деконструкции. Квадратура круга. М.: ЛИБРОКОМ, 2013. 408 с.
3. Дубровская С.А. М.М. Бахтин в литературной жизни Мордовии 1940-х –1960-х гг. // Вестник угроведения. 2020. Т. 10. № 4. С. 633–641.
4. Дубровская С.А., Несмелова О.О., Осовский О.Е. «Литературоведение, в сущности, еще молодая наука...»: размышления над словарем русских литературоведов XX века // Филологические науки. Научные доклады высшей школы. 2019. № 6. С. 60–69.
5. Дубровская С.А., Осовский О.Е. О цитатах из Герцена в исследовании М.М. Бахтина о Рабле // Русская литература. 2020. № 3. С. 252–255.
6. Идеи Михаила Бахтина и вызовы XXI столетия: от диалогического воображения к полифоническому мышлению. Материалы XVII Международной Бахтинской конференции / отв. ред. Н.И. Воронина, ред.-сост.: С.А. Дубровская, И.В. Клюева, А.А. Сычев. Саранск: Изд-во Мордов. ун-та, 2021. 325 с.
7. Кожин В.В. «Так это было ...» // Дон. 1988. № 10. С. 156–159.
8. Конкин С.С., Конкина Л.С. Михаил Бахтин: Страницы жизни и творчества. Саранск: Мордов. кн. изд-во, 1993. 400 с.
9. Клюева И.В., Лисунова Л.М. М.М. Бахтин – мыслитель, педагог, человек. Саранск: [Б.и.], 2010. 468 с.
10. Лаптун В.И. «Менялись директора – менялось отношение...» (К вопросу взаимоотношений М.М. Бахтина с руководителями мордовских вузов). Ч. 1: 1936–1937 гг. // Центр и периферия. 2019. № 2. С. 24–32
11. Лаптун В.И. «Менялись директора – менялось отношение...» (К вопросу взаимоотношений М.М. Бахтина с руководителями мордовских вузов). Ч. 2: 1945–1950 гг. // Центр и периферия. 2019. № 3. С. 50–57.
12. Махлин В.Л. Причастная автономия. К вопросу о «диалогизме» М.М. Бахтина // Вопросы философии. 2022. Т. № 11. С. 12–23.
13. Николаев Н.И. М.М. Бахтин в 1910–1920-е годы: единство пути // Литературоведческий журнал. 2021. № 4(54). С. 45–59.
14. Паньков Н.А. Вопросы биографии и научного творчества М.М. Бахтина. М.: Изд-во МГУ, 2009. 720 с.
15. Осовский О.Е., Дубровская С.А. Бахтин, Федин, Шкловский. Два малоизвестных эпизода из биографии Михаила Бахтина // Вопросы литературы. 2021. № 1. С. 191–215.
16. Осовский О.Е., Дубровская С.А. Отзыв Г.М. Фридендера о рукописи М.М. Бахтина «К вопросам методологии эстетики словесно-художественного творчества» // Studia Litterarum. 2022. Т. 7, № 4. С. 316–335.
17. Осовский О.Е., Киржаева В.П. Михаил Михайлович Бахтин: опыт реконструкции биографии ученого. Статья первая // Вестник Рязанского государственного университета имени С.А. Есенина. 2020. № 4(69). С. 89–101.
18. Осовский О.Е., Киржаева В.П. Михаил Михайлович Бахтин: опыт реконструкции биографии ученого. Статья вторая // Вестник Рязанского государственного университета имени С.А. Есенина. 2021. № 1 (70). С. 90–102.
19. Эмерсон К. Двадцать пять лет спустя: Гаспаров о Бахтине // Вопросы литературы. 2006. № 2. С. 12–47.
20. Emerson C. The First Hundred Years of Mikhail Bakhtin. Princeton: Princeton Univ. Press, 1997. 296 p.
21. Hirschkop K. The Cambridge Introduction to Mikhail Bakhtin. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2021. XVI, 250 p.

Scientific seminar “Mikhail Bakhtin: approaches to biography”

© 2022 S.A. Dubrovskaya

*Svetlana A. Dubrovskaya, Doctor of Philological Sciences, Professor of the Chair of Russian as a Foreign Language, Deputy Director of the M.M. Bakhtin Center at the Mordovia State University.
E-mail: s.dubrovskaya@bk.ru*

N.P. Ogarev National Research Mordovia State University.
Saransk, Russian Federation

Abstract. The M.M. Bakhtin Center at the National Research Ogarev Mordovia State University organized the scientific seminar “Mikhail Bakhtin: Approaches to Biography” which took place on September 22–24, 2022. Reports by leading Bakhtin scholars (culturologists, philosophers, philologists), as well as young researchers, were presented at the discussion platforms and at the round table. In discussions participated Saransk Bakhtin scholars and scientists from research centers and universities in Russia (Belgorod, Moscow, Novosibirsk, Orel, St. Petersburg) and other countries: Belarus (Vitebsk), Brazil (Sao Paulo), Israel (Be'er Sheva), Spain (Barcelona), Italy (Macerata), Iran (Tehran), China (Beijing, Shijiazhuang (Hebei province)). The article gives an overview of the reports made at the seminar, identifies the most important and urgent problems of creating a scientific biography of the thinker.

Keywords: M.M. Bakhtin, academic biography, author and hero in biography, “big time” and “little time”, Bakhtin Circle, “Medieval Bakhtin”.

1. Bocharov S.G. Ob odnom razgovore i vokrug nego // *Novoe literaturnoe obozrenie*. 1993. № 2. S. 70–89.
2. Vasil'ev N.L. Mihail Mihajlovich Bahtin i fenomen «Krug Bahtina»: V poiskah utrachenogo vremeni. Rekonstrukcii i dekonstrukcii. Kvadratura kruga. M.: LIBROKOM, 2013. 408 s.
3. Dubrovskaja S.A. M.M. Bahtin v literaturnoj zhizni Mordovii 1940-h – 1960-h gg. // *Vestnik ugrovedeniya*. 2020. T. 10. № 4. S. 633–641.
4. Dubrovskaja S.A., Nesmelova O.O., Osovskij O.E. «Literaturovedenie, v sushhnosti, eshhe molodaja nauka...»: razmyshleniya nad slovarom russkikh literaturovedov XX veka // *Filologicheskie nauki. Nauchnye doklady vysshej shkoly*. 2019. № 6. S. 60–69.
5. Dubrovskaja S.A., Osovskij O.E. O citatah iz Gercena v issledovanii M.M. Bahtina o Rable // *Russkaja literatura*. 2020. № 3. S. 252–255.
6. Idei Mihaila Bahtina i vyzovy XXI stoletija: ot dialogicheskogo voobrazhenija k polifonicheskomu myshleniju. Materialy XVII Mezhdunarodnoj Bahtinskoj konferencii / otv. redaktor N.I. Voronina, red.-sost.: S.A. Dubrovskaja, I.V. Kljueva, A.A. Sychev. Saransk, Izd-vo Mordov. un-ta, 2021. 325 s.
7. Kozhinov V.V. «Tak jeto bylo ...» // *Don*. 1988. № 10. S. 156–159.
8. Konkin S.S., Konkina L.S. Mihail Bahtin: Stranicy zhizni i tvorchestva. Saransk: Mordov. kn. izd-vo, 1993. 400 s.
9. Kljueva I.V., Lisunova L.M. M.M. Bahtin – myslitel', pedagog, chelovek. Saransk: [B.i.], 2010. 468 s.
10. Laptun V.I. «Menjalis' direktora – menjalos' otnoshenie...» (K voprosu vzaimootnoshenij M.M. Bahtina s rukovoditeljami mordovskih vuzov). Ch. 1: 1936–1937 gg. // *Centr i periferija*. 2019. № 2. S. 24–32.
11. Laptun V.I. «Menjalis' direktora – menjalos' otnoshenie...» (K voprosu vzaimootnoshenij M.M. Bahtina s rukovoditeljami mordovskih vuzov). Ch. 2: 1945–1950 gg. // *Centr i periferija*. 2019. № 3. S. 50–57.
12. Mahlin V.L. Prichastnaja avtonomija. K voprosu o «dialogizme» M.M. Bahtina // *Voprosy filosofii*. 2022. T. № 11. S. 12–23.
13. Nikolaev N.I. M.M. Bahtin v 1910–1920-e gody: edinstvo puti // *Literaturovedcheskij zhurnal*. 2021. № 4(54). S. 45–59.
14. Pan'kov N.A. Voprosy biografii i nauchnogo tvorchestva M.M. Bahtina. M.: Izd-vo MGU, 2009. 720 s.
15. Osovskij O.E., Dubrovskaja S.A. Bahtin, Fedin, Shklovskij. Dva maloizvestnyh jepizoda iz biografii Mihaila Bahtina // *Voprosy literatury*. 2021. № 1. C. 191–215.

16. Osovskij O.E., Dubrovskaja S.A. Otzyv G.M. Fridlendera o rukopisi M.M. Bahtina «K voprosam metodologii jestetiki slovesno-hudozhestvennogo tvorchestva» // *Studia Litterarum*. 2022. T. 7, № 4. S. 316–335.
17. Osovskij O.E., Kirzhaeva V.P. Mihail Mihajlovich Bahtin: opyt rekonstrukcii biografii uchenogo. Stat'ja pervaja // *Vestnik Rjazanskogo gosudarstvennogo universiteta imeni S.A. Esenina*. 2020. № 4(69). S. 89–101.
18. Osovskij O.E., Kirzhaeva V.P. Mihail Mihajlovich Bahtin: opyt rekonstrukcii biografii uchenogo. Stat'ja vtoraja // *Vestnik Rjazanskogo gosudarstvennogo universiteta imeni S.A. Esenina*. 2021. № 1(70). S. 90–102.
19. Emerson K. Dvadcat' pjat' let spustja: Gasparov o Bahtine // *Voprosy literatury*. 2006. № 2. S. 12–47.
20. Emerson K. *The First Hundred Years of Mikhail Bakhtin*. Princeton: Princeton Univ. Press, 1997. 296 p.
21. Hirschkop K. *The Cambridge Introduction to Mikhail Bakhtin*. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2021. XVI, 250 p.